

# Simulasyon: Bir dil öğrenme yöntemi



Bu proje'nin bütçesi AB Komisyonu tarafından desteklenmiştir. Bu yayın tamamen yazar'ın kendi kişisel görüşlerini yansıtmakta olup AB Komisyonu bu kılavuz içerisinde yer alan bilgilerden ve bu bilgilerin herhangi bir amaç doğrultusunda kullanılmasından dolayı hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

## İçindekiler

Simülasyon nedir? . . . . .	3
Yararları - Sorunlar - Çözümler. . . . .	5
Gözden geçirilmesi gereken noktalar . . . . .	6
Grupların oluşturulması . . . . .	8
Simülasyona hazırlık . . . . .	9
Simülasyonun yönetilmesi . . . . .	10
Ölçme ve değerlendirme. . . . .	11
Örnek Ders Planı:Kısa dönem simülasyon . . . . .	12
Örnek Ders Planı:Uzun dönem simülasyon. . . . .	16
Kaynakça . . . . .	20

## Simülasyon Nedir? 1

Simülasyon bir dil öğrenim tekniğidir: Bu teknikte öğrenciler 3-4 kişiden oluşan grup çalışmalarında kendilerini ifade etmeye çalışırlar. 'Rola Play' tekniğine benzetmekle beraber, simülasyonda öğrencilerin bir başkası olmak yerine kendilerini oynamaları beklenir.

Role Play çalışmalarında bir öğrencinin markette çalışan kasiyerken diğerinin müşteri rolünde olması beklenir. Öğrenciler belli bir yönerge çerçevesinde ve kullanmaları istenen dil kalıplarıyla rollerini yerine getirirler. Başka bir deyişle, Role play katılımcıların kendilerine verilen yönergelere sıkı sıkıya bağlı kalarak, rollerini oynamaları istenir. Bu bağlamda, 'Role Play' bir tiyatro oyununda rol yapmaya çok benzemektedir.

Simülasyon tekniğinde ise, grup üyelerinin sadece verilen dil kalıplarına vurgu yapmaları beklenmez; kelime ve dil yapılarının kurallara uygun bir kullanımdan çok, etkili bir iletişim öne çıkarılmaktadır. Bu teknik kapsamında öğrencilere bir ders boyu ya da birkaç ders sürececek bir görev/ler verilir. Bu görevler kısa ya da uzun süreler için sınıflandırılabilir gibi, çok çeşitli ve karmaşık şekillerde de düzenlenebilirler (bkz. [www.languages.dk/methods/methods.html](http://www.languages.dk/methods/methods.html)). Simülasyon uzunluğunun uygulanacak dilin zorluğuyla ilgili olarak belirlenmesi gerekmemektedir, çünkü simülasyonda görev alan öğrencilerin dil becerileri simülasyonda kullanılacak dilin zorluğunu da belirleyecek bir etkidir. Alıştırmanın sonunda grup üyeleri açıklamaları ve doğrulamaları beklenen bir karar verme ve seçim yapma noktasına ulaşacaklardır. Ancak gözden kaçırılmaması gereken en önemli etmenlerden biri, öğrenciler arasındaki dilbilimsel etkileşimin alıştırmanın etkinliğini ve başarısını belirleyen nokta olmasıdır.

"Kate Wong şöyle der: "Diğer yandan, simülasyonlar, basit veya karmaşık, kişinin oynamak zorunda olduğu rolü belirtmezler. Bilakis, katılımcıların kendi yaşam deneyimleri ve karakteristik özelliklerini kullanarak bir sorunu çözmeleri beklenen bir görev verilir. Simülasyon olabildiğince gerçek yaşamın bir uygulamasıdır. Örneğin, İngilizceyi ikinci bir dil olarak öğrenen bir grup doktor öğrenciniz varsa, yapmaları gereken gerçek yaşam bağlamında dil çalışmaları yapmalarıdır. Doktorların hastalarını kabul ettiği hastalıklarını teşhis ve tedavi ettikleri, ilaç verdikleri ve hastane veya sağlık merkezini oluşturmamız gerekir. Hastalara semptomlar verilir (veya kendileri yaratırlar) doktorlar ise hastalarıyla etkileşimde bulunarak hastalığın nedenlerini bulmak zorundadırlar (kendi deneyimlerini kullanarak). Doktor sorunu teşhis ettiğinde ve tedaviyi yazdığında simülasyon yerine getirilmiş olur."

## Simülasyon Nedir? 2

Başarılı olmak için, simülasyon bir çeşit gerçeklikle desteklenmeli ya da yepyeni bir gerçeklik yaratılmalıdır. İdeal olanı, simülasyonda görev alan öğrencilerin ilgileri ve yaşamlarıyla ilintili olmasıdır. Simülasyonun bu özelliği öğrenci özerkliği ve motivasyonunu artırıcı bir unsurdur, aynı zamanda öğretmen ve tüm sınıf için bir gösteri sunmaktan çok, kendileriyle eşit seviyede grup üyeleriyle bir etkileşimde bulunmalarından dolayı endişe düzeyi de oldukça düşüktür.

Özellikle uzun dönem simülasyonlar için gerçek ortam geliştirilebilir, sınıf alıştırmanın yapılacağı bir çevreye göre düzenlenebilir, başka bir ifadeyle, simülasyon bir büroda gerçekleşecekse, sınıf gerçek bir çalışma ofisine dönüştürülebilir. Ancak bu tip düzenlemeler her zaman olmamasına rağmen, öğrenme ortamının simülasyona benzetilebileceği çalışmalar yapılabilir:

- Sınıf tahtası ofis duyuru tahtası haline dönüştürülebilir;
- Sıralar çalışma ortamına uygun hale getirilebilir;
- Duvarlarda asılı posterler gibi görsel ders yardımcılarını çalışma ofisine uygun poster ve diğer görsel malzemelerle değiştirilebilir;
- Hedef dilde bir radyo/müzik çalınır;
- Telefon, faks, bilgisayar konur;
- Çalışma ortamında görülebilecek kişisel eşyalar, sıcak ve soğuk içecekler kuruyemiş vb. atıştırmalıklar yerleştirilir.

## Yararları



### Simülasyon...

- öğrencilere bir görevi başarma veya bir sorunu birlikte çözme şansı verir;
- alıştırmada hata düzeltme sorununu ortadan kaldırır;
- öğrencilere yeni kelimeleri ve yapıları tecrübe etmelerine izin verir;
- öğrencilere kendi seçimlerini yapmaları ve karar vermeleri özgürlüğünü sağlar;
- öğrencilere seçim ve kararlarının kendi deneyimlerinde temellendirilmesine olanak sağlar;
- öğretmenlere çalışmaya engel olmadan gelişmeyi gözlemlemelerine ve katılımlarına olanak verir;
- işbirliği ve beraber çalışma becerilerini kuvvetlendirir;
- takım çalışması becerilerini geliştirir; (yaşam becerileri)

## Sorunlar



### Simülasyon...

- öğrencilerin hatalı telaffuzları pekiştirir;
- öğrencilerin yeni kelime ve yapıları yanlış anlama ve yanlış kullanmalarına izin verir;
- halihazırda hedef dili etkili bir şekilde kullanan öğrencilerle en iyi kullanılır;
- daha az motivasyon olan öğrencilerin, alıştırmaya yeterince katılım göstermelerine olanak sağlar;
- öğretmenin kendini etkili ya da dışlanmış hissetmesine neden olabilir;

## Çözümler



### Öğretmenler...

- hazırlık basamağını hedef dil aracı ile yürütürler/yönetirler;
- Simülasyonun öğrencilerin ilgileriyle ilintili olmasını sağlarlar;
- öğrencilerin ihtiyaçlarına bağlı olarak karışık veya farklı seviye grupları oluştururlar;
- simülasyon esnasında grubun kullandığı dil ve öğrencilerin katılımını gözlemlerler;
- simülasyon alıştırmalarını izlerken edindiği gözlemlerle ilgili olarak, hataları düzeltmeye yönelik notlar/çareler üretir;

## Gözden Geçirilmesi Gereken Noktalar-1

### Hedef dil alıştırmanın amacını ve yapısını açıklamak için kullanılabilir mi?

Sınıf yönetimi dili olarak sade ve veya mümkün olduğunca hedef dil kullanılmalıdır. Ana dile geri gitmek gerçek durum iletişimi için kullanılması beklenen hedef dil kavramını zayıflatır.

### Genel olarak simülasyon alıştırmasının taleplerini karşılamak için öğrenciler hedef dilde yeterince rahatlar mı?

Eğer öğrenciler hedef dille yeterince rahat değillerse, o takdirde simülasyon öğrencilerinin oturup arkalarına yaslanmalarına ve yığınla kelimeyi diğerlerine, dili daha rahat kullanan diğer grup üyelerine bırakmalarına müsaade edebilir. Her ne kadar bu sorun sadece simülasyon tekniğine ait olmayan genelde bütün grup çalışmalarında görülen bir sorunsu da, simülasyon öğretmen boyutunda müdahaleci olmayan yapısı, bu tip öğrencilerin derse katılmayıp daha da pasif bir role bürünmelerini şiddetlendirebilir. Eğer öğretmen simülasyon bağlamında rolünü etkin olarak oynamak istiyorsa, dışarıdan izleyici olarak kalmalı ve öğrencileri daha aktif bir rol oynamalarına teşvik etmek için de olsa sürece katılmamalıdır. Öğrenci özerkliği iddiasında olan simülasyon tekniğinde bu son durum gerekli ve önemlidir. (Bkz. Mc Arthur (1983) ve Sharrock ve Walsh (1985))

## Gözden Geçirilmesi Gereken Noktalar-2

### Öğrenciler sunulan simülasyon konusuna ilgi gösterdiler mi?

Eğer simülasyon öğrencilerin kendilerini ifade etmeleri için hedef dili kullanımını gerektiriyorsa, bu bağlamda konu ilgisi ve gerçeklik arzu edilen bir durumdur. Aksi takdirde, alıştırma role-play şekline bürünür, gerçi role-play yararlı bir teknik olmakla beraber, öğrenciler kendileri olmaktan çıkarlar. Simülasyonun dil dışı yararları için, bkz:

<http://uk.cambridge.org/elt/ces/methodology/simulation.htm>

<http://www.languages.dk/methods/documents/language-sim.htm>

### Bütün simülasyon dersleri öğrencilerle ilintili olmak zorunda mıdır?

Simülasyon bağlamında ilinti oldukça arzu edilen bir durumdur ve simülasyon öğretmenlerin kullanabileceği birçok yaklaşımdan biri olarak, dersler öğrencilerin ilgi ve deneyimleri üstüne kurulmalı ve temellendirilmelidir.

### Gruplar nasıl oluşturmalıdır?

Herhangi bir kuramcıya nazaran öğrencilerini en iyi tanıyan öğretmen olduğu için, öğrencilerin çoğu için maksimum faydayı sağlayacak ortamı oluşturmak öğretmenin belirleyeceği bir işittir. Eğer seviyeleri düşük öğrenciler, seviyeleri daha iyi olan öğrencilerden faydalanacaklarına inanıyorsa, karışık gruplar oluşturulabilir. Ancak, seviyeleri düşük olan öğrenciler seviyeleri daha yüksek olan öğrenciler tarafından baskı altına alınıyorsa, o zaman aynı dil seviyesine sahip öğrencilerden bir grup oluşturabilir. Yazılı bir kuralı takip etmek yerine, öğretmen kendi sözleşmeleri ve öğrencileri hakkındaki bilgisine dayanarak kararlarını vermek durumundadır. Grupların oluşturulması esnasında duyarlı davranılması gerekmektedir. Böylece öğrenciler zeki ya da yavaş ilerleyen grupların varlığını hissetmezler.

## Gözden Geçirilmesi Gereken Noktalar-3

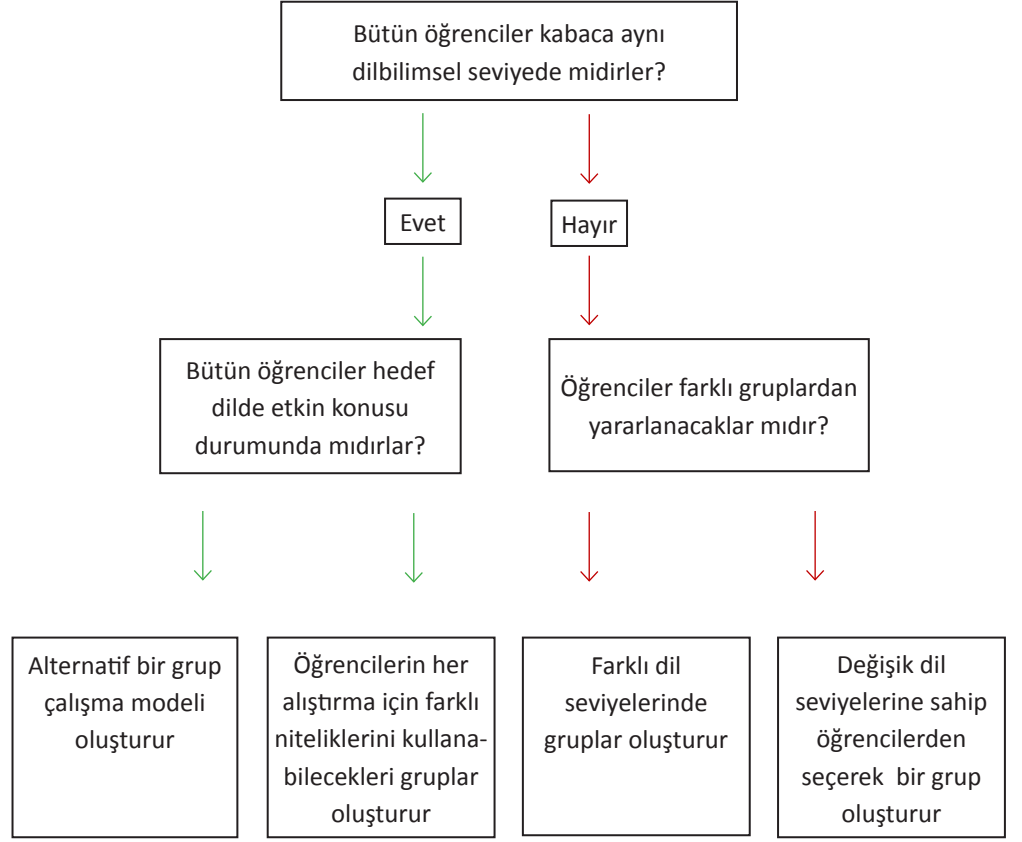
### Öğretmen, öğrencilerini hata yaparken izlerken, kendini yeterince rahat hissedebilir mi?

Birçok öğrenme durumlarında öğrencilerin bir çoğu hatalar yapar. Öğretmen simülasyon derslerini, diğer şeylerin yanı sıra, öğrenciler tarafından sıklıkla yapılan hataları bir kenara not ettiği ve bunların ileriki derslerde düzeltilmesine yönelik bir çeşit teşhis dersi olarak kullanabilir. Karşılaşılan hataları sürekli düzeltmek öğrenciler için motivasyon kaybına neden olabilir. Hataları düzeltme noktasında, öğretmenin üzerinde durması gereken şey, hedef dilin doğal konuşucusu ile etkili bir iletişimin kurulup kurulmadığını kendine sormasıdır.

### Öğrenciler hali hazırda hedef dili etkili bir şekilde kullandıklarında simülasyon hedefine ulaşmamış mıdır?

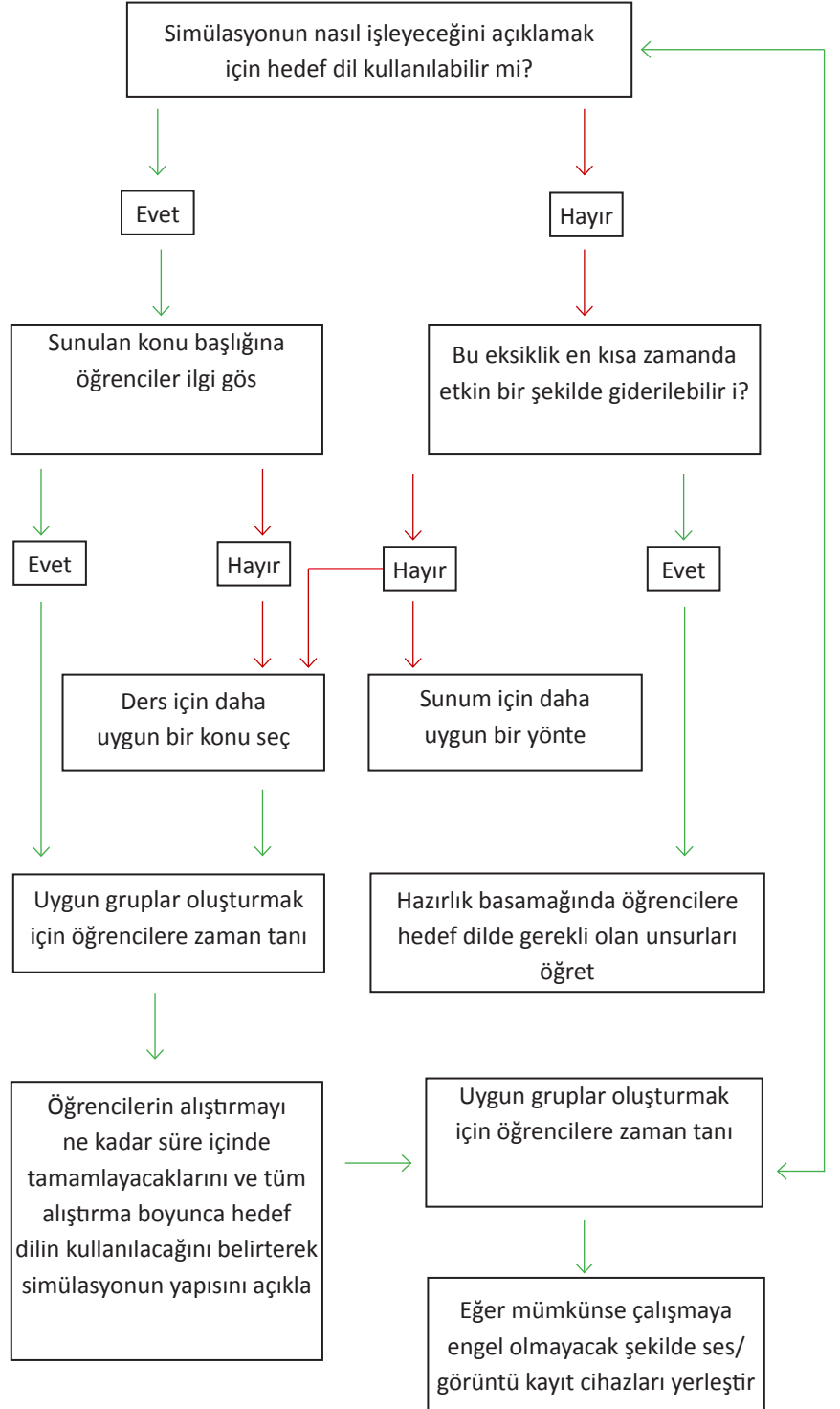
Herhangi bir dili etkin bir şekilde kullanan kişiler ileri veya daha karmaşık bir dilbilimsel seviyede dil kullanımında başarılıdırlar, ancak simülasyon aynı zamanda öğrencilerin kendilerini ifade etmek tekniği olduğu için, grubun bütün üyeleri değişik derecelerde bu çalışmadan yararlanmalı ve katkıda bulunmaları gerekmektedir. Bütün bunları yanı sıra, eğer öğrenciler hala hedef dilin başlangıç seviyesinde çeşitli sıkıntılar yaşıyorlarsa, uzun dönem simülasyon alıştırmalarında bu tip öğrenciler teşvik olmak yerine moral kaybına uğrayabilirler. Bu nedenle, öğretmen grupları çok dikkatli oluşturmak ve simülasyonun maksimum sayıda öğrenciye faydalı olup olmadığını düşünmek zorundadır.

## Grupların oluşturulması





## Simülasyona hazırlık



## Simülasyonun Yönetilmesi

- Hazırlığın detaylı ve yeterli olduğundan, öğrencilerin simülasyonun yürütülmesi ve tamamlayıcı bölümleri için kendilerine ayrılan sürenin farkında olmalarından ve sürecin değişik basamaklarında kendilerinden tam olarak neyin beklendiğini bildiklerinden emin ol.
- Sınıfın simülasyon tarafından varsayılan ortama uyarlanması mümkün ya da gerekli midir?
- Öğrenciler simülasyonun gerçekleştirilebilmesi için tüm donanıma sahipler mi?
- Her grubun ilerleyişini kaybedecek gerekli araç/gereç yerleştirildi mi?
- Öğretmenin sınıfta olması durumunda eğer öğrencilerin dikkati dağılmayacaksa, kayıt cihazlarına gereksinim duyulmayabilir. Ancak hatalarla ilgili alınan notların öğrencilerin fark etmeyeceği bir şekilde yapılması sağlanmalıdır.
- Bütün gruplar ve üyeleri etkin bir şekilde çalışıp, sürece katkıda bulunuyorlar mı? Eğer değilse, simülasyon zamanının haricinde, bir sonraki dersin/oturumun daha üretken olması gerektiğinde bahsetmek gerekli olabilir.
- Tartışma bir sonuca ulaştı mı? Eğer öyleyse, -derse müdahale etmeden- zaman çizelgesini yeniden düzenle, böylece öğrenciler kaybeden grupta olduklarını hissetmezler.

## Ölçme ve Değerlendirme

### Değerlendirme

Alıştırmanın sonunda genel anlamda, alıştırmanın bir alıştırma olarak başarılı olup olmadığı ve öğrencilerin ve grupların nasıl hareket ettikleri konusunda öğretmenin bir izlenimi olacaktır. Alıştırmanın etkinliğini, değerlendirme konusunda, aşağıdaki soruların olumlu anlamda yanıtlanıp yanıtlanmadığı göz önünde bulundurulmalıdır:

- Gruplar ne yaptıklarını biliyorlar mıydı?
- Öğretmenin yardımı olmadan çalışabildiler mi?
- Etkin bir şekilde çalışıp, istenen tüm görevleri başardılar mı?
- Karar verip, değişik seçenekleri göz önüne aldılar mı?
- Bütün öğrenciler/gruplar makul ölçüde motive oldular mı?
- Dilbilimsel etkileşimler akılcı ve doğal mıydı?
- Öğrencilerin kendileri alıştırmanın faydalı olduğuna inandılar mı?

### Ölçme

Grup üyesi olarak kaydedilmiş materyalleri ya da tutulan notları kullanarak öğrencilere not vermek oldukça güç bir iştir. Ancak öğretmenin bu noktada dikkat edeceği konu, etkileşimlerin bir çoğunu hedef dili akıcı bir şekilde kullanan kişiye yeterince anlaşılır olup olmadığı kriterini esas olarak öğrencilerini ölçmektir.

Kurumun yönergeleri çerçevesinde, kelime telaffuz ve dil yapılarını öğrencilerin hangi seviyede kullandıkları ve alıştırmada hangi noktaya geldiklerini belirlemek öğretmenin görevidir. Öğrenciye yönelik yorumlar olumlu olmalı, geri beslemenin öğrenciyi teşvik eden ve tavsiye şeklinde yapılması önemlidir. Geri beslemenin aynı zamanda bir fikir alışverişi olduğu gözden kaçırılmamalıdır.

Eğer geri besleme olumsuz görünüyorsa:

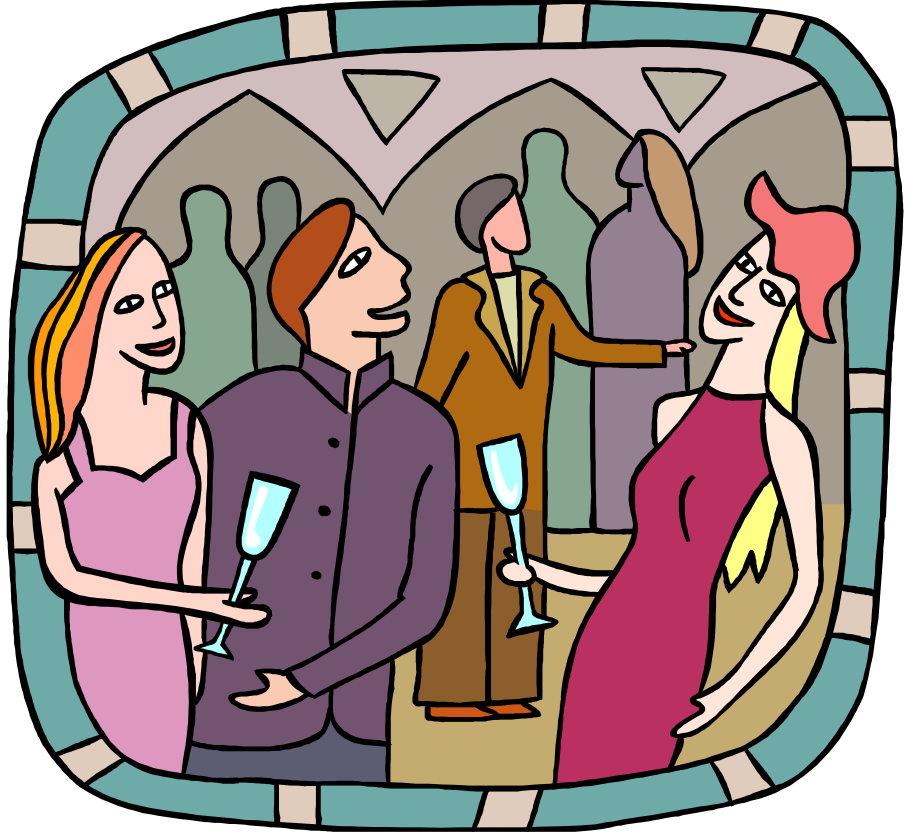
- Öğrenciye olumsuz görünüyorsa:
- Geri beslemeye ilerleme ve gelişmeyi sağlayacak, üzerinde odaklanması gereken noktaları belirleyecek bir yaklaşım olarak ele almak gerekir

Portfolyolar simülasyonu ölçmek için yararlı olabilirler. Daha fazla bilgi için bkz:

<http://www.upv.es/diaal/publicaciones/amparos.pdf>

## Örnek Ders Planı: Kısa Dönem

*lth, òl 's bi sunndach!*



Aşağıdaki simülasyon iki ders sürer ve öğrencilerden Kolej öğrenci Birliği adına dönem sonu akşam yemeği ve konser/dans (balo) düzenlemeleri istenmektedir.

Her grup, mekan (yer), menü vb detaylarla ilgili olarak planlama yapmaları için bir ders süresi kadar zamanları vardır. İkinci ders, her grubun yapmış olduğu tespitler kapsamında, eksik-aksak hususlar, olumlu noktalar üzerine bir sınıf tartışması ve raporlama şeklinde oluşturulur.

## Örnek Ders Planı: Kısa Dönem

**Tüm çalışmalar hedef dilde yürütülür.**

### 1. Ders

- Öğretmen tüm sınıfa, Öğrenci Birliğinin dönem sonunu kutlamak amacıyla bir açık büfe akşam yemeği ve konser-dans etkinliğini organize ettiğini açıklar. Ayrıca farklı grupların etkinliğin farklı tarafları üzerine yoğunlaşacaklarını açıklamalarına ekler. Her gruba mektuplar gönderilir.
- Etkinliğin organizasyonunda farklı yönlerin bir özeti yapılır ve öğretmen hangi öğrencilerin hangi yönlerle ilgilendiğini tespit eder.
- Gruplar ilgi kriteri hesaba katılarak oluşturulur, ama aynı zamanda dilbilimsel ve diğer kriterler de göz önünde bulundurulur.
- Her bir gruba sayfanın arkasında, üzerinde kendilerinin ilgi alanları silinmiş bir mektup kopyası verilir.
- Öğretmen gruba organizasyonla ilgili olarak bir ders süresi zamanları olduğunu hatırlatır.

**Her bir grup çalışmaları ve organizasyonu kayıt altına almak üzere bir başkan ve sekreter seçer.**

- Gruplar çalışmalarına başlar. Başkan süreci yönlendirir, sekreter ise ilgili notları, kararları ve seçimleri not eder.
- Öğretmen, grupların çalışmalarına müdahale etmeden, duyduğu herhangi bir yanlış hiçbir şekilde düzeltmeden, sınıf içinde dolaşır. Önemli hatalar tespit ederse, grupların çalışmalarına müdahil olmadan ve öğrencilere hissettirmeden gerekli notları alır.
- Eğer ders kayıt altına alınıyorsa, öğretmenin sınıfta olmasına gerek yoktur.
- Öğretmen tüm öğrencilerin katılımını sağlamalıdır. Grupların oluşumu ileride yapılacak alıştırmalara ışık tutabilir. Eğer öğrencilerin dikkati dağılıyorsa, öğretmen alıştırmaya için gereğinden fazla zaman vermiş olabilir, bu durumda sonraki kısa dönem simülasyonlarında dersin yapısını ve süresini yeniden düzenlemelidir.

## Örnek Ders Planı: Kısa Dönem

### Öğrenci Birliğinin Mektubu

24 Nisan 2004

Değerli Öğrenci Arkadaşlar,

Bildiğiniz gibi, 18 Haziran 2004 tarihinde 2003-2004 Eğitim-Öğretim yılı dönem sonu kutlamaları amacıyla öğrenci Birliği olarak bir açık büfe akşam yemeği ve konser-dans etkinliği düzenliyoruz.

Grubunuzun yardım tekliflerinize açık olup, komite ~~misafir konuşmacı/orkestra/menü/ içecek/ ulaşım/ mekan~~ gibi konuların seçiminde yardımlarınızı beklemektedir.

Gelişmelerle ilgili olarak Komite 3 Mayıs saat 15:30'da tekrar toplanacaktır. Yukarıda üstü çizilmemiş konuyla ilgili olarak grubunuzun alacağı kararları duymaktan son derece mutlu olacağız.

Saygılarımla

*Catriona NicSuain*

Catriona NicSuain

Sekreter

## Tüm çalışmalar hedef dilde yürütülür

### 2. Ders

- Gruplar sekreter tarafından alınan notları sunmak üzere bir konuşmacı seçerler
- Konuşmacı etkinlikle ilgili olarak grubunun aldığı kararları/seçimleri özetler
- Artık, konuşmacı diğer gruplardan gelecek sorulara cevap verme durumundadır. Örneğin, Y yeri yerine neden X yeri seçildi? Y orkestrası yerine neden X orkestrası? Konuşmacı, gerektiğinde kendi grubunun kararlarını savunur.
- Öğretmen ve öğrenciler arasındaki ilişkiye bağlı olarak öğretmenin öğrencilere fark ettirmeden hataları düzeltmek için bazı soruları tekrarlaması uygun bir yaklaşım olabilir.
- Bütün sınıf etkinliğin çeşitli yönleri üstünde bir anlaşmaya/uzlaşmaya vardıktan sonra, alınan kararlar tahtaya ya da bir kağıdın üstüne yazılır.
- Bu iki dersten yola çıkarak poster düzenleme, reklam afişleri, biletler vs. şeklinde yazılı ödevler verilebilir.

## Örnek Ders Planı: Uzun – Dönem

Cò dh'fhàg mi air eilean leam fhìn?



Bu simülasyon alıştırmasında, öğrencilerden küresel ısınma nedeniyle, ülkenin deniz seviyesine yakın bölümlerinin sular altında kalacağı, sadece belli yüksek olanlarda ve adalarda yerleşimin emniyetli olacağını düşünülmesi(hayal edilmesi istenmektedir).

Gruplar İskoçya'nın batı kıyısındaki ıssız Miughalaigh adasına gitmeleri ve boşaltma planlarını hazırlamaları istenir. Her grup orta büyüklükte ve 20 kişiyi alabilen balıkçı tekneleriyle adaya gideceklerdir. Bu nedenle, personel ve materyal sınırlıdır.

Simülasyon 5 dersi kapsayan bir sürede uygulanacaktır. Ancak grupların dil seviyesi ve diğer nedenlerle 7 ders saatine yayılabilir. Ders planı aşağıda olduğu gibidir.



## Örnek Ders Planı: Uzun – Dönem

**Tüm çalışmalar hedef dilde yürütülmektedir.**

### 1. Ders

- Öğretmen sınıfa, küresel ısınma nedeniyle yerli nüfusun/halkın dağlık Miughalaigh adasına taşınmak zorunda olduğunu açıklar. Ancak herkes için yeterli yer yoktur. Miughalaigh adasında yerleşime uygun binalar bulunmakta ve kış mevsimi yaklaşmaktadır. Temel olarak, öğrenciler bu yeni toplumu oluşturacak 20 kişiyi belirlemek zorundadırlar.
- Gruplar aşağıdaki konularda kara verme durumundadır:
  - personel seçiminin koordine edilmesi
  - materyal, yiyecek, yakıt, kültürel artefaktların seçiminin koordine edilmesi
  - yerleşimin ilk birkaç haftasının hazırlanması/planlanması
  - tutarlı bir toplumun temellerini belirlemek
- Öğretmen hangi öğrencilerin hangi görevleri üstlenebileceğini belirleyerek, buna göre grupları oluşturur.
- Öğretmen çalışmanın her derste ne şekilde olacağını özetler ve bundan sonra çalışmanın hiçbir aşamasına katılmayacağını belirtir.
- Sınıfa alıştırmanın 5 ders (veya 7) süreceği, ve son dersin sonuçların tartışılacağı ve raporlamanın yapılacağı bir oturum olacağını açıklar.

### 2. Ders

- Gruplara ileriki sayfalarda yer alan kartlar verilir ve sorunla ilgili olarak grubun hangi üyelerinin hangi konuyla uğraşacaklarını kendi aralarında belirlemeleri istenir. Grup ayrıca görevliler seçmek zorundadır.
- Grup başkanı ileriki derslerde çalışmaya başlayarak, güç ve fikir ayrılığı olabilecek konuları not ederler, ancak hiçbir şekilde kesin karara varmazlar.

### 3. Ders (veya daha ayrıntılı tartışmalar için 3. v 4. dersler)

- Gruplar personel seçimine başlarlar, sekreter istenildiği şekilde notlar alır.
- Gruplar ulaşımın nasıl sağlanacağı konusunda çalışmalar yapar.

### 4. Ders (veya daha ayrıntılı tartışmalar için 5. ve 6. dersler)

- Gruplar yerleşimin ilk birkaç haftasının başarılı bir şekilde nasıl yapılacağı üzerine çalışırlar.
- Gruplar koloninin uzun dönem yaşayabilirliğinin nasıl olacağını belirlemeye çalışırlar

### 5. Ders (veya daha detaylı tartışmalar için 7. ders)

- Grup sözcüleri gruplarının kararlarını açıklarlar ve verdikleri kararlarını açıklarlar ve verdikleri kararların nedenlerini ortaya koyarlar. Örneğin: Grup A'nın neden yaşlı kadınları ve din akşamlarını boşaltma planlarına dahil etmedikleri gibi
- Gruplar diğer grup sözcülerini aldıkları kararlar ve yapmış oldukları seçimlerle ilgili sorgularlar. Gerekliğinde ve uygunsa gruplardaki konu uzmanları sözcülerine destek olabilirler.
- Zaman kalırsa, tüm grupların kararları sınıfa okunur.

### Sonraki Çalışmalar

- Öğretmen belli konularda dille ilgili olarak aldığı notlardan yararlanarak çalışma yapabilir
- Eğer görsel kayıt yapıldıysa simülasyonda görev alan öğrenciler kendilerini izleyebilirler

### Bu iki amaca hizmet eder:

- Hedef dille yaptıkları çalışmalarda kendilerini izleyerek teşvik edilmeleri sağlanır
- Kelime, dil yapıları ve telaffuz gibi konularda varsa yaptıkları hataları görmeleri sağlanır
- Sınıf tartışması kendine güveni az olan öğrencilerin güvenlerinin arttığını görme açısından önemli olabilir
- Tüm simülasyon çalışması farklı yazılı ve sözlü çalışmalarının geliştirilmesi açısından önemlidir.

## Karar Kartları

### Kim gidiyor?

Sadece 20 kişi için yer var. Kimi seçeceksiniz, örneğini din adamları (tüm dinlerden)?  
Doktor/hemşire/ilk yardım uzmanı?  
Büyükbabalar/anneler?  
Matematik öğretmeni/ilkokul öğretmeni?  
Bilgisayar programcısı? Marangoz/taş ustası/boyacı?  
Rap/hip hop/halk şarkıcısı?  
Neden bu 20 kişiyi seçtiniz?  
Fikrinizi değiştirmek ister misiniz?  
En kolay kimi seçtiniz?  
Geride bırakılması zor olan kim?

### Yanınızda ne alıyorsunuz?

Çok fazla şey getiremezsiniz. Tüm malzemeler ve insanlar için sadece iki tane orta büyüklükte balıkçı teknemiz var.  
CD çalar/DVD/video/radyo/TV? Kitaplar?- ne çeşit?  
Mumlar/ampul/fenerler?  
Bira/votka/viski?  
Donmuş/kurutulmuş/tuzlanmış yemek?  
Sigara/puro/tütün?  
İnşaat taşları?  
Yün/keten?  
Gerçekten neye ihtiyacınız var?  
Lüks tüketim malzemelerine gerek var mı?

### İlk birkaç hafta

Kasım sonu, hava yağışlı ve soğuk. Rüzgarlar şiddetleniyor ve kar yağdı yağacak. Adadaki binaların çatıları uçmuş, pencerelerde cam yok, kapılar menteşelerinden sökülmüş. Tepelerde vahşi koyun ve keçilere rastlanıyor. Çevrede arpa, yulaf gibi bitkilere rastlanmakta. İskelenin durumu iyi.  
Eğer bazı gerekli şeyleri unutursanız, bunları nasıl karşılayacaksınız? Yapabilir misiniz?

### Yeni bir toplum

Eğer kışı çıkarabilirsenez, sonrasını planlamanız gerekiyor. Toplumun yiyeceğe, evlere, altyapıya ve çocuklara ihtiyacı var.  
Sadece yaşamak için tüm bunlar yeterli olacak mı? En kuvvetlinin başarabileceği mücadele mi? Nasıl bir toplumda yaşamak isterdiniz? Şu anda yaşadığınız toplumu yeniden kurmak ister miydiniz?  
Oluşturduğunuz toplum Lord of the Flies adlı eserde olduğu gibi dejenere bir topluma dönüşmesini engelleyecek temelleri nasıl kuracaksınız?

## Kaynakça

Davis, R S (1996). Simulations: A Tool for Testing "Virtual Reality" in the Language Classroom. In JALT '95: *Curriculum and Evaluation*. Tokyo: Japan Association for Language Teaching

Jones, K (1982). *Simulations in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press

Jones, K (1983). *Nine Graded Simulations*. Muenchen: Max Hueber Verlag

Jones, K (1985). *Designing your own Simulations*. London: Methane

Jones, K (1987). *Simulations: A Handbook for Teachers and Trainers* (2nd ed.). New York: Nichols Publishing

Krashen, S D (1982). *Principles and practice in second language acquisition*. Oxford: Pergamon

Littlejohn, A (1990). Testing: The Use of Simulation/Games as a Language Testing Device. In Crookall, D & Oxford, R L (eds). *Simulation, gaming and language learning*. New York: Newbury House

McArthur, T (1983). *A Foundation Course for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press

Sharrock, W W, & Watson, D R (1985). Reality Construction in L2 Simulations. In Crookall, D (ed). *Simulation applications in L2 education and research*. Oxford: Pergamon

<http://uk.cambridge.org/elt/ces/methodolgy/simulation.htm>

<http://www.languages.dk/methods/methods.html>

<http://www.upv.es/diaal/publicaciones/amparo5.pdf>

Wong Kate, discussions on the forum at: [www.teachingenglish.org.uk](http://www.teachingenglish.org.uk)